



Mercredi, 4 Aout 1880

SOMMAIRE

- AU "FREE PRESS".
ECHOS DU JOUR.
NOTRE-DAME DE LOURDES.
EMIGRATION VERS LA PROVINCE DE QUEBEC.

Quant à nous, il peut nous décocher autant de traits qu'il lui plaira. Cela nous importe peu.

ECHOS DU JOUR

M. Vennor vient d'annoncer qu'il a découvert du quartz aurifère un à deux miles de Wakefield.

NOTRE-DAME DE LOURDES

On se rappelle encore cette soirée à l'Institut-Canadien d'Ottawa, lorsqu'il fut décidé, au milieu d'une immense assemblée...

ÇA ET LA

Buckingham, 3 août.—Le Rév. M. Trinquar, curé de Notre-Dame de Lorette, a été élu pour l'année 1880.

L'employé qui fournit des renseignements particuliers sur tout ce qui concerne la presse française et nos hommes politiques à un journal libéral de cette ville...

Après la mort de Mgr Guigues, son successeur, Mgr J. Thomas Dubuhal, prit aussi ce sanctuaire sous sa protection.

On écrit de Winnipeg: "J'ai vu Nault et Lépine samedi dernier. On dit qu'il a rencontré Riel au mois de février..."

Les journaux libre-échangistes prétendaient que la manufacture de verre de Saint-Jean, P. Q., avait été obligée de fermer ses portes...

Les journaux libre-échangistes prétendaient que la manufacture de verre de Saint-Jean, P. Q., avait été obligée de fermer ses portes...

Les journaux libre-échangistes prétendaient que la manufacture de verre de Saint-Jean, P. Q., avait été obligée de fermer ses portes...

On nous apprend que M. Claudio Jannet et le comte de Foucauld partent samedi prochain pour l'Europe.

Les fêtes catholiques du Canada ont un grand retentissement; elles témoignent de la grandeur de notre civilisation.

On nous apprend que M. Claudio Jannet et le comte de Foucauld partent samedi prochain pour l'Europe.

Les fêtes catholiques du Canada ont un grand retentissement; elles témoignent de la grandeur de notre civilisation.

Le marquis de Lorne a donc pu dire: "Le parlement britannique a conservé avec une espèce de culte les coutumes que les Normands nos pères lui ont léguées."

C'est comme Normands que les Canadiens-français se rattachent à l'Angleterre, parce que la Normandie a fourni le plus grand nombre de colons.

M. Benjamin Quesnel, respectable citoyen de ville, était présent à la mort subite de sa résidence...

L'inspecteur des marchés, M. Genest, a reçu des instructions de prendre, sans délai, des procédures contre M. Honoré Labelle.

Il y a eu, hier soir, réunion du conseil de ville. Étaient présents: Son Honneur le maire Leduc et les échevins Rochon, d'Orsonnes, Isabelle, d'Achast, Chéné et Goyette.

Remède pour les temps de crise

Ne dépensez plus tant d'argent pour de beaux vêtements, riches en tréfilure et la mode.

MODES DE L'ÉTÉ

Je viens d'ouvrir une caisse de Chapeaux de feutre Américains de couleur légère.

UN SEUL PRIX

R. J. DEVLIN

PROVINCE DE QUÉBEC, MUNICIPALITÉ DU COMTE D'OTTAWA.

AVIS public est par les présentes donné par J. O. Archambault, secrétaire-trésorier, à tous intéressés.

On a demandé une JEUINE FILLE canadienne-française pour avoir soin des enfants.

ON DEMANDE

UN MÉDECIN

LA SAISON DES FRUITS

Jarres à Conserve élamées!

CETTE SEMAINE

Vente Spéciale

DE

Quelle chose que mérito d'être connu!

C. GAGNÉ ET Cie.

LES PLUS BELLES

Hardes faites

DANS LA VILLE.

HABILLEMENT COMPLET POUR \$7.50.

277, Rue Wellington.

DR. O. DAGENAI

Médecin-Chirurgien.

Ottawa, Ont.

Paniers de Marché

PANIER DE COLLATION

C. S. Shaw & Cie

63, rue Sparks

N. B.—N'achetez pas avant d'avoir vu nos prix.

Thé de 40 cents!

Sucre Jaune magnifique.

T. J. CUNN

MAISON D'EDUCATION

Congrégation de Notre-Dame.

JEUNE FILLE DEMANDÉE

ON DEMANDE

UN MÉDECIN

LA SAISON DES FRUITS

Jarres à Conserve élamées!

CETTE SEMAINE

Vente Spéciale

DE

Quelle chose que mérito d'être connu!

C. GAGNÉ ET Cie.

LES PLUS BELLES

Hardes faites

DANS LA VILLE.

HABILLEMENT COMPLET POUR \$7.50.

277, Rue Wellington.

DR. O. DAGENAI

Médecin-Chirurgien.

Ottawa, Ont.

Paniers de Marché

PANIER DE COLLATION

C. S. Shaw & Cie

63, rue Sparks

N. B.—N'achetez pas avant d'avoir vu nos prix.

Thé de 40 cents!

Sucre Jaune magnifique.

T. J. CUNN

MAISON D'EDUCATION

Congrégation de Notre-Dame.

JEUNE FILLE DEMANDÉE

ON DEMANDE

NOUVEAUTÉS

Rubans Pompadour
Ettoiles à Robes Pompadour
SOIE, BROCATELLE
Kearns & Ryan
NOS 98 et 100, Rue Sparks
SERVICE TELEGRAPHIQUE

ANNAPOLIS, N.E., 3.—Un incendie qui s'est déclaré dans le haut de la ville, ce matin, a détruit des propriétés pour un montant d'environ \$35,000.

TORONTO, 3.—Ce matin, un nommé Thomas Morden s'est fait voler \$6 dans une maison de débauche.

UN singulier procès a eu lieu en cour de police, ce matin. Il y a quelques jours, une jeune fille d'environ 16 ans, bien mise et ayant de bonnes manières, se sauva d'une maison de prostitution de Détroit tenue par un nommé Ollie Stephenson, et se réfugia ici.

WINNIPEG, 3.—Le trafic du whisky a donné aux autorités du portage au Rat une infinité de cas à débiter.

NEW YORK, N.Y., 3.—Trois voleurs sont entrés dans le magasin de James Finch, ce matin, et, après avoir attaché et bâillonné le propriétaire, ont enlevé \$1,300 en argent et en bijoux.

NEW YORK, 3.—Ballio, condamné à être pendu pour le meurtre de sa femme, a été, infortuné, aujourd'hui, que le gouverneur refusait d'enlever.

MONTRÉAL, 3.—Les détachés d'ici sont à la recherche de Wm Heney, le meurtrier de Beabrook, que l'on croit caché en cette ville.

La notaire Bissonnette a été assailli, hier, par les passagers du vapeur Québec, ceux-ci ayant appris qu'elle revenait de la Malbaie avec deux jeunes filles, qu'elle destinait à une vie de prostitution, sous prétexte de les adopter et de les élever.

Le général Burrows, qui avait une armée de 12,000 hommes lors du désastre de Candahar, a perdu environ 1,500 tués et blessés.

Le trafic sur les chemins de fer du pays et surtout sur ceux qui convergent vers cette ville, est énorme à présent.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le bill de compensation à l'Irlande a été rejeté dans la chambre des lords, hier, par un vote de 82 contre 51.

Le général Burrows, qui avait une armée de 12,000 hommes lors du désastre de Candahar, a perdu environ 1,500 tués et blessés.

Le trafic sur les chemins de fer du pays et surtout sur ceux qui convergent vers cette ville, est énorme à présent.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa a donné un magnifique concert sur la place Cartier, hier soir.

1880 NOUVEAUTÉS 1880
VEZANT D'ETRE RICH EN ASSORTIMENT CONSIDERABLE DE
Draps de l'ouest de l'Angleterre,
ET DE DRAPS FRANÇAIS,
TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,
Tweeds Canadiens, etc
On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.
P. C. AUCLAIR,
133 Rue Sparks
Ottawa, 10 février 1880.

COUR DE POLICE
(Présidence de Son Honneur le Maire et de l'échevin Laumon.)
4 août.
Thomas Brooks, accusé d'avoir un chien sans licence; cause remise à demain.
Florence Miller, accusée de vendre de la boisson sans licence; cause déboutée.

Un bon rapport.
En somme, dix longues années de maladie et de souffrances—qui m'ont coûté \$200 par année; total, \$1200.—guéries par trois bouteilles des Amis de Houlton, prises par ma femme, qui a continuellement fait tout son travail depuis plus d'un an, sans perdre une seule journée; voilà ce que je désire faire connaître à tout le monde pour l'avantage de l'humanité.
JOHN WEEKS, Butler, N.Y.

PETITE GAZETTE
MORRHUINE DE CAMPBELL,
ou huile de Foie de Morue préparée, agréablement au goût et facile à digérer. Les estomacs les plus faibles la supportent aisément.
En vente à la pharmacie C. O. Dacier, 517, rue Sussex.

BAINS DE NATATION !
BAINS DE NATATION ET DE LAVAGE
RUE NICOLAS.
Ouvverts pour la saison, tous les jours (dimanches exceptés) de 6 heures du matin à 5 heures du soir.

SOURCES DE CALEDONIA
Entre Montréal et Ottawa
Atmosphère et paysages enchanteurs
1880 - Le Grand Hôtel - 1880
Ce célèbre rendez-vous pour l'étranger et la santé sera conduit sur un bien plus haut pied que d'habitude. Les prix ont été réduits et la direction entièrement renouvelée.

Porcelaine, Faïence, Poterie et Lampes.
Les meilleures et les plus économiques
CHATFIELD
92, RUE RIDEAU.

GARD AUX CHARDONS !
Mitaines pour la Moisson,
Très nécessaires aux cultivateurs
FABRIQUÉES PAR
Lewis et Blachford,
134, rue Sparks.

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne
510 RUE SUSSEX
Les soussignés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRICATION des EAUX GAZEUSES, comprenant: Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seltz.

Grande Vente d'Egan !!
LA GRANDE PANIQUE A PRIS FIN !
SOUTIEN POUR ÉPUSER LE STOCK.
LA VENTE COMMENCERA JEUDI, le 28 du courant.

Merveilleuse invention.
LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB
Breveté le 16 juillet 1879.
10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.

Chemin de Fer Intercanadien,
SERVICE D'ÉTÉ.
COMMENÇANT LE 14 JUIN 1880.
L'été, tous les jours, des trains express, à la parcourant total, pour les voyageurs (des dimanches exceptés), aux heures suivantes:

Table with 3 columns: Destination, Time, and Service. Rows include: D'Hocheleg à Hull, 1.00 a.m., 8.30 a.m., 5.15 p.m.; Hull à D'Hocheleg, 10.30 a.m., 12.40 p.m., 9.25 p.m.; etc.

Hotel du Canada
Rues Albert et Alma, Hull, P.Q.
TENU PAR
Mme F. X. GROULX
Ci-devant d'Ottawa.
La buvette est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix.

M. BILSKY,
PRETEUR SUR GAGES,
No 98, Rue Rideau.
Argent avancé contre Montres, Diamants, Bijoux, Vêtements, etc., etc.
Montres neuves et de seconde-main à vendre à grand marché.
Ottawa, 29 juin 1880.

MARCHÉ D'OTTAWA. Mercredi, 4 août. VIANDES—Mouton par livre, 6c à 9c; bœuf, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50; veau, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$5.50...

E. G. LAVERDURE, Plombier, Gazier et Ferblantier. Fournitures en Plombier et Galvanisés faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés...

Fonds de Banqueroute DE CHAPEAUX! PELLETERIES. Je viens de faire l'acquisition d'un fonds de banqueroute que je vendrai à des prix extrêmement bas, tels que...

LES AMERS DE HOUBLON (Un remède pour un breuvage). HOUBLON, DISTILLÉ DU CAP, MARSEILLE, GORE, DEST DE LOND...

E. PETIT, Bijoutier et Horloger. 25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.

MARCHÉS ÉTRANGERS. New-York, 3. Coton, ferme 12 9/16. Bled 1.10 à 1.11. Bled d'Inde tranquille, No. 2, 50 cts. Seigle nominal et sans changement, à 90c.

10 CAISSES DE Chapeaux de Paille DANS LES DERNIERS GOÛTS ET A Bon Marché. H. L. COTE, 128, Rue Rideau, Pres de la rue Nicholas.

ÉTAL C. MARCHÉ BY. Entrée sur la rue Clarence. J. MARTEL, Propriétaire. Tout en remerciant ses nombreuses pratiques, les invite à venir lui rendre visite.

Chemin de fer Canadien du Pacifique. Soumissions pour matériel roulant. L'époque fixée pour la réception de soumissions pour le matériel roulant pour le chemin de fer Canadien du Pacifique, à être livré durant les prochains quatre ans, est de nouveau prolongée jusqu'au 1er Octobre prochain.

TOUS LES JOURS GRANDE VENTE! DE MARCHANDISES Nouvelles et de Goût CHEZ O'DOHERTY et Cie., 110 RUE SPARKS. En face de MM. Bates et Cie., épiciers.

LA LOTERIE pour le Séminaire de Rimouski. 10 AOÛT PROCHAIN. 250 LOTS À GAGNER. Prix du billet — \$1.00.

GRANDE CHANCE Terrain à vendre à très-bon marché. M. F. X. BOILEAU, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs.

P. C. GUILLAUME. 455 RUE SUSSEX. OÙ il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour l'acheteur.

IMPRIMERIE. L'Administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que...

AWATTO CREVAAT A Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers, etc. Factures, Titres de Comptes, Circulaires, Programmes, Affiches, Lettres Funéraires, Cartes de Visite, et d'Affaires, etc.

Des prix très modérés. Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers autres couleurs.

Brochures, Lettres de Faire-Part, Chèques, etc., etc.

VENTE DE GANTS DE KID. Gants de kid pour dames, nuances légères. 75 cents à 40 cents. BRYSON & Cie. Nouveau Magasin au comptant 150 Rue SPARKS.

Déménagement dans Ontario-Ouest! TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU Liverpool House, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA. Doit être vendu dans trente jours.

J. B. Brannen, LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU. Harnais, Selles, Malles, Valises Etc., etc. etc.

S. & H. BORBRIDGE, 88 et 90, cours des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA. Spécialité de GENOUILLES pour les chevaux sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.

P. BASKERVILLE ET FRÈRES. Epicerie, Vins, Liqueurs et Provisions. A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.

La vitrine de votre voisin. Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaises de luxe, des glaces, des meubles de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle.

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈBRES. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.

Par Nomination Spéciale. Wilson & Orr, 103, RUE SPARKS, OTTAWA. Sculpteurs et Dorureurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles. MAGASIN DE TAPIS et d'AMEUBLEMENTS, d'OTTAWA. SHOOLER et Cie., 148 rue Sparks.

BONNES CHAMBRES, BONNE TABLE, BONNS VINS. Les personnes visitant Ottawa durant la session front bien de rendre visite à cet hôtel. Ottawa, 5 février 1880.

CHANSONS DE LA FRANCE. ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO. Très bien relié en drap bleu et or, prix \$1.00. Sommaire: Où voulez-vous aller... Quand tu chantes... L'étranger... Chanson de Fortunio... Le pont des soupirs... Une fleur pour réponse... Le soleil de ma Bretagne... Toujours souviens-tu... Qui, monsieur... Le départ des marins... Ave Maria... La benédiction d'un père... Quand de la nuit... Le transport devra se faire à cheval... Le départ des hirondelles... Sous l'ormeau... A vendre seulement par R. MORGAN, 28, rue de la Fabrique. Agent de gros pour l'Éditier. Québec, 20 janvier 1880.

Napoleon Andette, BARBIER COIFFEUR, No. 254 1/2 RUE WELLINGTON, VIS-À-VIS L'Hotel "Royal Exchange" Ottawa, 26 Déc. 1879.

Contrat de la Malle. DES SOUMISSIONS adressées au Maltre-général des postes, seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, VENDREDI, le 20 AOÛT 1880, pour le transport des malles de Sa Majesté sur un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, aller et revenir, entre SOUTH MARCH et STITTVILLE, à partir du 1er Octobre 1880.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 14 juillet 1880.

Contrat de la Malle. DES SOUMISSIONS adressées au Maltre-général des postes, seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, VENDREDI, le 30 AOÛT 1880, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine aller et revenir, entre PAKENHAM et PANMURE, à partir du 1er Octobre prochain.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 14 juillet 1880.

LIBRAIRIE CANADIENNE. F. X. MICHAUD, LIBRAIRE. Livres d'histoire, de prières, d'école, ROMANS INTERESSANTS, Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD, RELIEUR ET REGLEUR. Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc.

F. X. MICHAUD, 29 et 35 RUE DUKE, CAUVERIERS. GIBIER ET POISSON. On trouvera toujours l'Ami Ross à son magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.

MOISE LAPOINTE, Ottawa, 26 Déc. 1879.

MONTREURS. Ottawa, 26 Déc. 1879.